

# **PROVINCIAL ANTHEM ACT**

## PLEASE NOTE

This document, prepared by the *Legislative Counsel Office*, is an office consolidation of this Act, current to May 19, 2010. It is intended for information and reference purposes only.

This document is *not* the official version of the Act. The Act and the amendments as printed under the authority of the King's Printer for the province should be consulted to determine the authoritative statement of the law.

For more information concerning the history of this Act, please see the *Table of Public Acts* on the Prince Edward Island Government web site (<a href="www.princeedwardisland.ca">www.princeedwardisland.ca</a>).

If you find any errors or omissions in this consolidation, please contact:

Legislative Counsel Office Tel: (902) 368-4292

Email: <u>legislation@gov.pe.ca</u>

Provincial Anthem Act Table of Contents



# **PROVINCIAL ANTHEM ACT**

# **Table of Contents**

Section		Page
1.	The Island Hymn	5
2.	L'hymne de l'Île	5
SCHEDU	JLE	7
PART I		7

Current to: May 19, 2010



# PROVINCIAL ANTHEM ACT CHAPTER P-23.1

WHEREAS the Island Hymn, the patriotic song of Prince Edward Island, with lyrics written by Lucy Maud Montgomery and music composed by Lawrence W. Watson, was first performed in public on May 22, 1908;

AND WHEREAS after that initial performance the Island Hymn quickly became, and remains to this day, the much loved hymn of Prince Edward Island;

AND WHEREAS the Island Hymn is an important part of the rich social and cultural fabric and daily life of the Island, and the singing of this stirring song has become a valued tradition at schools and churches and at the meetings of clubs and other institutions across the province;

AND WHEREAS the Acadian and Francophone communities on Prince Edward Island have a vibrant and integral role in the Island's history and culture;

AND WHEREAS members of the Acadian and Francophone communities in 2007 requested the development and adoption of French lyrics for the Island Hymn as part of the 250<sup>th</sup> anniversary of the Deportation of Island Acadians;

AND WHEREAS French-language lyrics for the Island Hymn, known as L'hymne de l'Île and written by Raymond J. Arsenault, were agreed upon by the Acadian and Francophone communities and the provincial government in March 2009;

BE IT ENACTED by the Lieutenant Governor and the Legislative Assembly of the Province of Prince Edward Island as follows:

#### 1. The Island Hymn

The song known as The Island Hymn with words by Lucy Maud Montgomery, as set out in Part I of the Schedule to this Act, and with music by Lawrence W. Watson is hereby adopted as and shall be the official provincial anthem of Prince Edward Island. 2010,c.41,s.1.

#### 2. L'hymne de l'Île

The song known as L'hymne de l'Île with words by Raymond J. Arsenault, as set out in Part II of the Schedule to this Act, and with music by Lawrence W. Watson is hereby adopted as and shall be the French-language version of the official provincial anthem of Prince Edward Island. 2010,c.41,s.2.

Current to: May 19, 2010

Provincial Anthem Act SCHEDULE

## **SCHEDULE**

#### **PART I**

Fair Island of the sea, We raise our song to thee, The bright and blest; Loyally now we stand As brothers, hand in hand, And sing God save the land We love the best. Upon our princely Isle May kindest fortune smile In coming years; Peace and prosperity In all her borders be, From every evil free, And weakling fears. Prince Edward Isle, to thee Our hearts shall faithful be Where'er we dwell; Forever may we stand As brothers, hand in hand, And sing God save the land We love so well.

## Part II

Toi, bercée sur les flots, Terre fière et champs si beaux, Îlot béni; Entonnons tous en choeur Ta gloire, ton honneur, Pour toutes les faveurs, À l'infini. Notr'île Saint-Jean au Coeur, Nous gardons les valeurs De nos aïeux: Paix et tranquillité, Foi et prospérité, Unis en amitié, Loyaux, heureux. Notr'île-du-Prince-Édouard, Chantons sans fin ta gloire, Notre patrie; Entonnons tous en choeur Ta gloire, ton honneur, Pour toutes les faveurs, À l'infini. 2009 c.41

Current to: May 19, 2010

